

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial/denominación Compound SC 2

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos relevantes identificados

Sectores de uso [SU]

Producción industrial.

Categoría del producto [PC]

Detergentes

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrador (fabricante/importador/representante exclusivo/usuario posterior/distribuidor)

OTEC Präzisionsfinish GmbH

Dieselstrasse 12

Deutschland-75334 Straubenhardt-Feldrennach

Apartado de correos:

Teléfono: +49(0)7082 / 4911-20

Telefax: +49(0)7082 / 4911-29

Correo electrónico: info@otec.de

Departamento responsable de la información: Umweltschutz

Información teléfono: +49(0)7082 / 491134

Teléfono de emergencia: +49(0)7082 / 4911-20

1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia

Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

descripción de peligros

Denominación de los peligros:

La preparación esta clasificada como peligrosa según las líneas directrices 1999/45/EG.

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según la Directiva 67/548/CEE o la Directiva 1999/45/CE

Categorías de peligro

C; R34

Xn; R22

Frases R

R34 Provoca quemaduras.

R22 Nocivo por ingestión.

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Peligros de salud:

Peligros de salud

Acute Tox. 4

Indicaciones de peligro para peligros de salud

H302, R20 Nocivo en caso de ingestión.

Peligros de salud

Acute Tox. 4

Indicaciones de peligro para peligros de salud

H312, R21 Nocivo en contacto con la piel.

Peligros de salud

Acute Tox. 4

Indicaciones de peligro para peligros de salud

H332 Nocivo en caso de inhalación.

Peligros de salud

Skin Corr. 1B

Indicaciones de peligro para peligros de salud

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Peligros de salud

STOT SE 3

Indicaciones de peligro para peligros de salud

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (67/548/CEE o 1999/45/CE)

Componentes Peligrosos para etiquetado

2-Amino-ethanol

Símbolos de peligro e indicaciones de peligro para sustancias peligrosas y preparaciones

C Corrosivo

Frases R

R22 Nocivo por ingestión.

R34 Provoca quemaduras.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

Contiene:

jabón

Nur für den berufsmäßigen Verwender.

Frases S

S1/2 Consérvese bajo llave y manténgase fuera del alcance de los niños.

S25 Evítese el contacto con los ojos.

S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

S36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

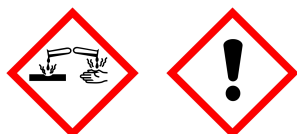
S45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

S46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

S64 En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente).

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro



GHS05

GHS07

Palabra de advertencia

Peligro

Indicaciones de peligro:

Indicaciones de peligro para peligros de salud:

H302, R20 Nocivo en caso de ingestión.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H312, R21 Nocivo en contacto con la piel.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

Indicaciones de seguridad:

Información general:

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Prevención:

P260 No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Reacción:

P301+ P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGIA/médico/....

Almacenar:

P405 Guardar bajo llave.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/el recipiente en

Identificadores del producto

2-Amino-ethanol

2,2',2''-Nitrilotriethanol

Amine, C12-C14 alkyl, ethoxyliert

Reglas particulares para los elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas de determinadas mezclas

Nur für den berufsmäßigen Verwender.

Reglamentos especiales para el embalaje

Cierres seguros para niños (EN 862/ISO 8317). Etiqueta de sustancias parpable (EN/ISAO 11683).

2.3 Otros peligros

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

3.1/3.2 Informaciones sobre la preparación

Componentes peligrosos

2-(2-butoxi)etanol

1 - 10 %

CAS 112-34-5

EC 203-961-6

INDEX 603-096-00-8

Xi R36

Eye Irrit. 2, H319

2-aminoetanol	1 - 10 %
CAS 141-43-5	
EC 205-483-3	
INDEX 603-030-00-8	
Xn R20/21/22; C R34	
Acute Tox. 4, H302, R20 / Acute Tox. 4, H312 / Acute Tox. 4, H332 /	
Skin Corr. 1B, H314	
2,2',2''-Nitrilotriethanol	1 - 10 %
CAS 102-71-6	
EC 203-049-8	
Xn; R20/21/22; Xi; R36/37/38	
Acute Tox. 4, H302, R20 / Acute Tox. 4, H312 / Acute Tox. 4, H332 /	
Skin Irrit. 2, H315 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H335	
Amine, C12-C14 alkyl, ethoxyliert	1 - 10 %
CAS 61791-14-8	
Xn; R22; Xi; R41	
Acute Tox. 4, H302, R20 / Eye Dam. 1, H318	
Fettsäuren, C8-18- und C18-ungesättigt	1 - 10 %
CAS 67701-05-7	
EC 266-929-0	
Xi; R36/38	
Skin Irrit. 2, H315 / Eye Irrit. 2, H319	

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Informaciones generales

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico. Cambiar la ropa sucia y mojada.

después de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese con:

Agua y jabón

En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

En caso de entre el producto en los ojos lavar inmediatamente el ojo abierto con mucha agua por lo menos durante 5 minutos. Consultar a continuación al oculista.

En caso de ingestión

No provocar el vómito.

En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica

Protección propia del primer auxiliante

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección!

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

Informaciones adicionales

Agua de extinción contaminada juntar por separado, no puede llegar a la canalización.

5.1 Medios de extinción

Material extintor adecuado

Polvo extintor

Dióxido de carbono (CO₂)

espuma resistente al alcohol

Agua pulverizadora

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de combustión peligrosos

En caso de incendio pueden formarse:

Oxidos nítricos (NO_x)

Monóxido de carbono.

Dióxido de carbono (CO₂)

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección en caso de incendio:

ropa protectora. En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

Advertencias complementarias

Cantidades vertidas limpiar inmediatamente.

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Personal no formado para emergencias

Medidas personales de precaución

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8. Usar equipamiento de protección personal. Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención

Material adecuado para recoger:

Arena

Diatomita

Ligador universal

Serrín

Para limpieza

Material adecuado para diluir o neutralizar:

Agua

6.4 Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7

Protección individual: ver sección 8

Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la higiene industrial general

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Utilizar productos cosméticos después del trabajo.

Medidas de protección

Informaciones para manipulación segura

No son necesarias medidas especiales de protección técnica.

Medidas de protección contra incendios

No son necesarias medidas especiales.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes

Conservar únicamente en el recipiente original.

Más datos sobre condiciones de almacenamiento

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Protegerse contra:

Helada

Calor

Rallos-UV/sol

temperatura de almacenamiento: 5 - 30 °C

estabilidad de almacenamiento: ca.1,5 a

a menos de °C: 5 - 30 °C

7.3 Usos específicos finales

No hay datos disponibles

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1 Parámetros de control

Valores límites de puesto de trabajo

n.º CAS	Nombre de sustancia	LTV	STV	observación
112-34-5	Diethylene glycol monobutyl ether	67,5 mg/m ³ 10 ppm	101,2 mg/m ³ 15 ppm	
102-71-6	Triethanolamine	5 mg/m ³		Spain
141-43-5	2-Aminoethanol	2,5 mg/m ³ 1 ppm	7,6 mg/m ³ 3 ppm	Spain skin
				Spain

LTV = valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado

STV = Valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo

8.2 Controles de la exposición

Adecuada instalación de dirección técnica

Medidas técnicas para evitar exposiciones

véase capítulo 7. No hay que tomar más medidas.

Protección individual

Protección de ojos y cara

Protectores de vista adecuados:

Gafas de protección herméticas.

Protección de piel

Protección de piel

Cualidades necesarias:

impermeable de líquidos.

Medidas de protección de manos adicionales

Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material.

Protección corporal:

Protección corporal adecuada:

blusa de laboratorio

Protección respiratoria

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto

Forma/estado

líquido

Color

turbio

claro verde

Olor

característico

		parámetro	Método - fuente - observación
pH	ca.9	en, a °C: 20 °C	
Punto de fusión/punto de congelación			No hay datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	ca.100 °C		
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición			No hay datos disponibles
Punto de inflamabilidad (°C)			No hay datos disponibles
Velocidad de evaporación			No hay datos disponibles
Materias sólidas inflamables			No hay datos disponibles
Aerosoles inflamables			No hay datos disponibles
Límite superior de explosividad (Vol%)			No hay datos disponibles
Límite Inferior de explosividad (Vol%)			No hay datos disponibles
Presión de vapor	ca.23 hPa	en, a °C: 20 °C	
Densidad	ca.1,01 g/cm³	en, a °C: 20 °C	
Densidad de vapor			No hay datos disponibles
Solubilidad en medios grasos (g/L)			No hay datos disponibles
Solubilidad en agua (g/L)			completamente miscible
Soluble (g/L) en			No hay datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua			No hay datos disponibles

	parámetro	Método - fuente - observación
Temperatura de auto-inflamación		No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación		No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición		No hay datos disponibles
Explosivos		no explosivo.
Gases comburentes		No hay datos disponibles
Líquidos comburentes		No hay datos disponibles
Sólidos comburentes		No hay datos disponibles
Viscosidad dinámica	7 mPa*s en, a °C: 22 °C	
tiempo de vaciado		No hay datos disponibles
Viscosidad cinemática		No hay datos disponibles

9.2 Otras informaciones de seguridad

No hay datos disponibles

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

No hay datos disponibles

10.2 Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.

10.4 Condiciones que deben evitarse

No hay datos disponibles

10.5 Materiales incompatibles

No hay datos disponibles

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Toxicidad dermal aguda

ingrediente 2-(2-butoxi)etanol

Toxicidad extrema, dérmica 4000 mg/kg

Dosis efectiva

LD50:

Especie:

Conejo

ingrediente 2-aminoetanol

Toxicidad extrema, dérmica 1025 mg/kg

Dosis efectiva

LD50:

Especie:

Conejo

Toxicidad oral aguda

ingrediente Amine, C12-C14 alkyl, ethoxyliert

Toxicidad extrema, oral >500 - <2000 mg/kg

Dosis efectiva

LD50:

Especie:

Rata

ingrediente 2-(2-butoxietoxi)etanol

Toxicidad extrema, oral 5660 mg/kg

Dosis efectiva

LD50:

Especie:

Rata

ingrediente 2,2',2''-Nitrilotriethanol

Toxicidad extrema, oral 8000 mg/kg

Dosis efectiva

LD50:

Especie:

Rata

ingrediente 2-aminoetanol

Toxicidad extrema, oral 1515 mg/kg

Dosis efectiva

LD50:

Especie:

Rata

Corrosión o irritación cutáneas

Corrosión sobre la piel

Resultado / evaluación

no irritante.

Daño/irritación de ojos

Resultado / evaluación

irritante.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea

Resultado / evaluación

sin peligro de sensibilización.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

Informaciones ecotoxicológica adicionales

Demanda química de oxígeno (DQO)

Concentración: 890 mg/l

Concentración 5000 mg/l

12.2 Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

12.3 Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

12.4 Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

Los componentes de esta preparación no cumplen con los criterios para la clasificación como PBT o vPvB.

12.6 Otros efectos negativos

No hay datos disponibles

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación apropiada / Producto****Eliminación apropiada/Producto:**

Evacuación según la orden de la UE 75/442/UE y 91/689/UE sobre residuos y sobre residuos peligrosos in las versiones actules correspondientes.

Eliminación apropiada / Embalaje**Embalaje:**

Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la substancia.

Clave de residuo producto 160305**Los residuos requieren vigilancia:** Sí.**Denominación de desperdicio**

organische Abfälle, die gefährliche Stoffe enthalten

observación**Informaciones adicionales**

Eliminar teniendo en cuenta las determinaciones de la autoridad.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte por via terrestre (ADR/RID) Transporte marítimo (IMDG) Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

	Transporte por via terrestre (ADR/RID)	Transporte marítimo (IMDG)	Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 UN No.	no aplicable	no aplicable	no aplicable
14.2 Designación oficial de transporte			
14.3 Clase(s)			
14.4 Grupo de embalaje			
14.5 PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE			
14.6 Precauciones particulares para los usuarios			
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC			

observación - Transporte por via terrestre (ADR/RID)

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

observación - Transporte marítimo (IMDG)

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

observación - Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR)

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Informaciones adicionales

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Reglamentos nacionales

Alemania

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

Clase de peligro de agua (WGK)

Presenta poco peligro para el agua. (WGK 1)

observación

Documentación de la clasificación propia se realiza según VwVwS, 3a.

15.2 Evaluación de la seguridad química

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta preparación no fueron hechas.

SECCIÓN 16: Otra información

Texto de las frases R-, H- y EUH (Número y texto)

H302, R20 Nocivo en caso de ingestión.

H312 Nocivo en contacto con la piel.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

Bibliografías y fuente de datos importantes

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.